

# JB-EXT-TH-B BUS utendørs temperaturdetektor



JABLOTRON ALARMS a.s.  
Pod Skalkou 4567/33 | 46601 Jablonec n. Nisou  
Czech Republic | www.jablotron.com

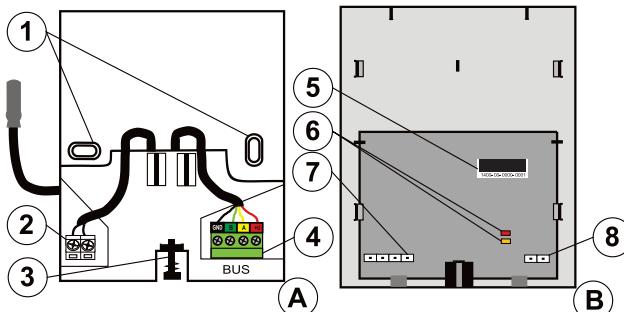
Produktet er et BUS-komponent i JABLOTRON 100-systemet. Det brukes til å måle temperaturen utendørs, ved en intern eller ekstern sensor. Den interne sensoren, som er en del av produktet, mäter temperaturer innenfor -25 til 60 °C. Ved bruk av den eksterne sensoren JB-TS-PT1000 (følger ikke med), er det mulig å måle temperaturer i gass-, væske- eller faste stoffer fra -50 til 200 °C.

Måledata sendes til MyJABLOTRON hvor de analyseres og lagres for videre bruk, for eksempel til aktivering av en PG-utgang, SMS-melding ved temperaturgrenser eller for å utarbeide grafer av målte temperaturer. Alle funksjonene er programmerbare direkte i MyJABLOTRON. PG-utganger kan inngås i maks. to termometre pr. alarmsentral. Produktet får kun installeres av en erfaren tekniker med et gyldig sertifikat som er utstedt av en autorisert distributør.

## Installeringsmanual

Velg sted for montering alt etter krav til måling av temperatur. Termometeret oppdager automatisk at den eksterne sensoren er koblet til (JB-TS-PT1000). Dersom den eksterne sensoren ikke er tilkoblet, detekteres temperaturen ved hjelp av den interne sensoren som er plassert på PCB-kortet, derfor er det nødvendig å beskytte denne enheten fra, for eksempel, direkte sollys, som vil kunne forvrenge resultatene. Det anbefales ikke å montere detektoren nær varmekilder som vil kunne påvirke temperaturen, slik som varmeovner, elektriske vifter, utløp for klimaanlegg, peiser osv.). Detektoren kan også installeres i et utendørs miljø, siden den er i samsvar med IP53-klassifiseringen.

Hvis den eksterne termometer-BUS-kabelen legges i ubeskyttet område, er det nødvendig å bruke en JA-110T isolator modul. Dersom den ytre grenen er skadet (f.eks. etter at en inntrenger har kortsluttet ledningen), vil den indre grenen fortsette å fungere. JA-110T-isolatormodulen må alltid plasseres innenfor det bevoktede området.



Figur 1: A – sokkel; B – kabinetts framside med elektronikk; 1 – hull til montering; 2 – eksterne JB-TS-PT1000-sensorledningsterminaler; 3 – skru til deksellså; 4 – BUS-terminaler; 5 – produksjonsnummer; 6 – ubrukt; 7 – tilkoblings-plugger til BUS-terminaler; 8 – tilkoblings-plugger til eksterne sensorterminalene

1. Løsne skruen (3) og løsne den framre delen (B) fra bakdelen (A).
2. Hvis du bruker den eksterne sensoren, så stikk ledningen og BUS-kabelen gjennom hullet i bakdelen og monter denne på ønsket sted.
3. Koble BUS-kabelen til BUS-terminalene (4). Hvis du bruker en ekstern sensor, kobler du den til de eksterne sensorledningene (2).



### Slå alltid av strømmen før du kobler termometret til BUS.

4. Lukk modulens deksel, noe som vil føre til at alle pluggene kobles til terminalene.
5. Slå på strømforsyningen (batteri + strøm fra nettet).
6. Følg installasjonsmanualen for alarmsentralen. Grunnleggende framgangsmåte:
  - a. Start F-Link-programvaren og velg ønsket posisjon i **Enhets**-fanen og kjør innlesnings-modus ved å slå på **Les inn**-alternativet.
  - b. Klikk på alternativet **Legg til nye BUS-enheter**, velg JB-EXT-TH-B-termometret og dobbel-klikk på det for å bekrefte innlesningen.

### Merknader:

- Innlesning av detektoren i systemet er også mulig med aktiv innlesningsmodus ved å taste inn serienummeret (5) via

F-Link-programvaren. Du trenger samtlige sifre i seriekoden (1400-00-0000-0001).

- Hvis du ønsker å fjerne detektoren fra alarmsentralen, slett den fra dens posisjon
  - Tilkoblingspolaritet er for den eksterne sensoren JB-TS-PT1000. Sensoren fås kjøpt med 3 m lange ledninger (se tabell 1: Ekstern sensor JB-TS-PT1000 - forlengelse)
  - Enheten detekterer hvorvidt en ekstern sensor er tilkoblet. Enheten vil automatiskt bytte fra bruk av den interne sensoren etter tilkobling av ekstern sensor.
- Det vil bli varslet om feil dersom den eksterne sensoren er koblet fra eller fjernet med makt mens den er i drift. Feilen fortsetter å være til den eksterne sensoren er koblet til igjen (sensorstatusen er korrigert). Dersom det er nødvendig å bruke detektoren uten den eksterne sensoren, må BUS startes på nytt for å lade detektoren på nytt, så vil den fungere uten den tilkoblede sensoren.

## Funksjoner

Tastaturene i seriene JA-114E, JA-154E, JA-110E og JA-150E kan vise aktuelle temperaturer fra opp til to termometre på tastaturskjermen. Vennligst se installasjonsmanualen for JA-10xK.

Detektoren har en fast temperatur mot frost på +0 °C med ±1 °C hysterese. Derfor har detektoren en aktiveringstemperatur på +0 °C. Deaktiveringstemperaturen er +1 °C. Detektoren forblir deaktivert til temperaturen igjen faller til under 0 °C.

Ved bruk av F-Link-programvare er det mulig å konfigurere JA-10xK-alarmsentralens reaksjon (PG-utgang, 24 t alarm, osv.) til å reagere på aktivering av temperaturdetektor. Derved betjenes den PG-utgangen som er valgt direkte via alarmsentralen.

Alle termometerfunksjoner kan brukes i MyJABLOTRON i full utstrekning. Registreringsprosedyren er beskrevet i *Installéringsmanual for alarmsentral*.

## MyJABLOTRON

Alle termometre og de verdiene som er målt lagres og vises i **Termostat- og termometer-fanen** i MyJABLOTRON. Temperaturer lagres automatisk hvert femte minutt. Temperaturer vises på en graf med justerbart tidslinje. Det er mulig å eksportere data fra grafene i ulike formater til viderebehandling. Graffunksjonen gjør at du kan sammenligne temperaturer fra to termometre eller ulike tidsperioder (gjelder kun i MyJABLOTRON-mobilappen).

### MyJABLOTRON-appen tilbyr følgende funksjoner:

#### PG-kontroll gjennom den temperaturen som måles

Ved å bruke MyJABLOTRON er det mulig å konfigurere aktivering av PG-utgangen ved hjelp av en temperatur som måles av termometret. Den PG-utgangen du har valgt, fjerntyles via MyJABLOTRON, derfor er det nødvendig med stabil ekstern kommunikasjon for at denne funksjonen skal virke som den skal. Dersom denne funksjonen er valgt, kan brukeren bruke en glidebryter for å konfigurere ønsket temperatur, som vil aktivere PG-utgangen. Disse innstillingene finnes i **Termostat- og termometer-fanen**.

Å koble termometret sammen med en PG-utgang utføres av en servicetekniker i **Installéringsadministrerings-delen** av MyCOMPANY-appen. Velg alarmsentralen, gå inn i **Enheter**-fanen, trykk på tannhjul-symbolet på termometeret og velg en PG-utgang som skal betjenes av den målte temperaturen. Bruk glidebryteren til å konfigurere den ønskede aktiveringstemperaturen. Denne konfigurerer lenken er vist med et PG-symbol i termometrets posisjon.

**Advarsel:** Den betjente PG-utgangen må konfigureres for å ha PA-/AV- eller Impuls-funksjoner (kan konfigureres i F-Link-programvaren). PG-utganger med ulike funksjoner kan ikke kontrolleres via MyJABLOTRON. Puls-tidsuret må være stilt inn på minst 1 time.

### Merknader:

- Å sette temperaturen som aktiverer en PG-utgang kan også gjøres i MyCOMPANY- og MyJABLOTRON-mobil-appene. Å programmere en PG-utgang er kun mulig i MyCOMPANY (mobil- eller nettversjonene).
- Denne funksjonen kan konfigureres for maksimalt to termometre som er lest inn i sentralen (summen av trådløse og BUS-termometre).
- Forbindelse via GSM- og LAN-kommunikatorer trengs for å kunne være sikker på at PG-utgangsbetjeningen fra MyJABLOTRON fungerer som den skal.
- Som konsekvens av det faktum at PG-utganger betjenes via en ekstern app, **kan vi ikke garantere at alt skal virke som det skal under enhver omstendighet**. Når forbindelsen med MyJABLOTRON er brutt, forblir status for PG-utgangen uforandret til forbindelsen er gjenopprettet. Det er årsaken til at vi anbefaler deg å bruke en betjent PG-utgang, sammen med IMPULS-

# JB-EXT-TH-B BUS utendørs temperaturdetektor

funksjonen stilt inn på en aktiveringstid på 2:00:00. PG-utgangen vil bli styrt via kommandoer fra MyJABLOTRON. Dersom forbindelsen brytes, vil aktivering av PG-utgangen bli begrenset av IMPULS-funksjonens aktiveringstid.

- Aktiveringshysteresen for en PG-utgang er +/- 1°C. PG-utgangen vil aktiveres dersom den temperaturen som måles er 1 °C lavere enn aktiveringstemperaturen. Deaktivering vil skje når denne temperaturen overskrides med 1 °C.

## Varsler brukeren dersom temperaturen overstiger det tillatte omfanget.

Du kan stille inn en høyere og lavere temperaturgrense og en bestemt tidsperiode med overvåkning av temperatur for et utvalg termometer

i Innstillinger → Termometervarsling. Når en av disse grensene er over- eller underskredet, varsles dette ved hjelp av SMS, e-post eller push-varslinger dersom du benytter MyJABLOTRON-appen.

## **Ekstern sensor JA-TS-PT1000**

Ekstern sensor følger ikke med i JB-EXT-TH-R-pakningen. Ledningenes lengde er tre meter og den kan forlenges. Ledningsforlengelse kan imidlertid føre til måleavvik. Følg de anbefalte ledningsmålene som oppført nedenfor når du forlenger ledninger.

Ledningslengde	10 m	20 m	30 m
Min. ledningsvidde	0,5 mm <sup>2</sup>	0,8 mm <sup>2</sup>	0,8 mm <sup>2</sup>
Avvik i mål	+ 0,1 °C	+ 0,15 °C	+ 0,2 °C

Tabell 1: Ekstern sensor JB-TS-PT1000 - forlengelse

## Tekniske parametre

Strøm	fra bus, 12 V (8...36 V)
Advarsel om lav BUS-spennin	på 8.5 V
Aktuelt strømforbruk i standby-modus	1 mA
Aktuelt strømforbruk (gjelder kabel-alternativet)	25 mA
Mål	90 x 110 x 35 mm
Vekt	125 g
Temperaturmålingens omfang for intern sensor	Fra -25 °C til +60 °C
Temperaturmålingens omfang for ekstern sensor	Fra -50 °C til 200 °C
Driftstemperaturområde	Fra -40 °C til +70 °C
Nøyaktigheten ved temperaturmålingens omfang for intern sensor	±0.6 °C
Nøyaktigheten ved temperaturmålingens omfang for ekstern sensor	±1 °C
IP-dekning	IP53
Er i tillegg i samsvar med	EN 12098-1, EN 60529, EN 50581, EN 60730-1, EN 50130-4, EN 55032 (EN 61000-6-3, EN 55024 (EN 61000-6-1))



JABLOTRON ALARMS a.s. erklærer herved at JB-EXT-TH-B er i samsvar med relevant harmoniserende EU-lovgivning: Direktivnr.: 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Den originale samsvarserklæringen finner du på [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com)- i avsnittet Nedlastninger.



**NB!** Skjønt dette produktet ikke inneholder noen skadelige materialer, foreslår vi at du returnerer produktet til forhandleren eller rett til produsenten etter bruk.